

· Conscious dentistry ·

VIDU

GLASS-IONOMER CAVITY LINER

es · IONOMERO DE VIDRIO FONDO CAVITARIO
it · VETROIONOMERO SOTTO FONDO
fr · VERRRE IONOMERE FOND DE CAVITÉ
pt · IONÓMERO DE VIDRO FORRADOR
de · GLAS IONOMER UNTERFÜLLUNGSMATERIAL

“THE FUTURE
IS IN YOUR HANDS”

VIDU

GLASS-IONOMER CAVITY LINER

en

INSTRUCTIONS FOR USE

Product description

Light-cured, radiopaque, single- component underfilling material.

Indication

- Underfilling material for composite restorations
- For blocking out undercuts

Basic safety information

- Only for use by dental care professionals
- Store in places inaccessible to children

Application

1. Before preparation, clean the teeth and remove all cleaning residues. If the dentine over the pulp is thinner than 0.5 mm (pulp showing through), the pulp must be capped (with a calcium hydroxide preparation) to neutralise any potential clinically relevant diffusion of synthetic components.
2. Prepare cavities according to the general practice for adhesive techniques. Protect pulp in deep cavities using appropriate materials.
3. Etch cavities using your preferred technique (e.g. total etch). Follow the manufacturer's instructions for the materials used for this.
4. Apply the bonding agent.
5. Put the required amount of material on a mixing pad shortly before application. Protect the material from daylight and operating light to prevent the material curing prematurely. Apply a thin layer of the underfilling material using a small, round condenser. The layer should not exceed a thickness of 1 mm. If a thicker layer is required, apply the material layer by layer; allow each layer to cure before applying the next. The material may only be applied on the dentine and not on the enamel. Remove excess material and use a halogen light (at 450 nm with an intensity of at least 400 mW/cm²) to cure the material.
6. Bring the light source as close as possible to the underfilling material while doing so. Allow the underfilling to cure for at least 30 seconds with the light source approx. 2 mm from its surface. Never allow the material to cure for less than 20 seconds. Any stubborn residues on the enamel should be removed using a rotary instrument.
7. Apply the filling material (composite) according to the manufacturer's instructions.

Addend

The liner is so strong after curing that a probe cannot be used to remove excess material from cavity linings. This would loosen the entire lining. Instead, use a rotary instrument to carefully remove the excess. The material should be stored at room temperature, but not exceeding 22°C. Refrigerating the material (4-8°C) will increase its shelf-life. Allow the material to resume room temperature before use.

Side effects

Undesirable side-effects to this medical-product are not to expect, if working corresponding to the instructions of use. In case of side-effects - even when doubtful - please inform us with exact description circumstances and symptoms.

Contraindications

Do not use on patients with known allergy to the product's ingredients. Interaction with other materials. The liner should not be used in conjunction with materials containing eugenol, as eugenol impedes its setting reaction.

Instruction references

Take care of all working- and caution advices. In case of unexpected side effects or other reactions (even if work was made according to the Instructions of use) please inform us, if possible, with exact description of the accompanying circumstances and symptoms.

NOTE

Applicator-tools (tips) are only determinate for single-use at only one patient.

Composition

Methacrylate and glass-ionomer powder

PACKAGING

[REF] V193140 GLASS-IONOMER CAVITY LINER 2 x 2 ml.

VIDU

IONOMERO DE VIDRIO FONDO CAVITARIO

es

INSTRUCCIONES DE USO

Descripción del producto material de relleno fotopolimerizante visible mediante rayos X.

Indicación

- Material de relleno para Restauraciones de composite
- Bloqueo de socavaduras

Avisos básicos de seguridad

- Solo para uso odontológico
- Mantener fuera del alcance de los niños

Aplicación

1. Antes de la preparación, limpiar el diente y eliminar todos los residuos de limpieza. En caso de que la dentina sobre la pulpa sea menor de 0,5 mm (pulpa visible), será necesario aplicar un protector de pulpa (preparado de hidróxido de calcio) con el fin de neutralizar una posible difusión con relevancia clínica de partes de plástico.
2. Preparar la cavidad según las reglas generales de la técnica adhesiva. Proteger la pulpa en cavidades profundas con materiales adecuados.
3. Cauterizar la cavidad según la técnica de elección (p. ej. Grabado total). Seguir la información proporcionada por el fabricante de los materiales utilizados.
4. Aplicar el agente adhesivo.
5. Poco antes de aplicar la cantidad necesaria del material, colocarlo en un bloque de mezcla. Proteger de la luz solar y de la luz del quirófano para evitar un endurecimiento precoz del material. Aplicar una fina capa del material de relleno con un condensador pequeño y redondo. La capa no debería tener un grosor mayor de 1 mm. Si se requiriera una capa más gruesa, trabajar por capas y proceder a su secado una a una. El material solo debe ser aplicado sobre la dentina y nunca sobre el esmalte dental. Eliminar el material sobrante y, posteriormente, endurecer con una lámpara halógena (a 450 nm con una intensidad de luz de al menos 400 mW/cm²).
6. Para ello, colocar la fuente de luz lo más cerca posible del material de relleno. A una distancia aproximada de 2 mm sobre la superficie, el relleno debería endurecerse en un mínimo de 30 segundos. En ningún caso se deberá endurecer en menos de 20 segundos. Los posibles restos resistentes sobre el esmalte dental se deben eliminar con un instrumento rotatorio.
7. Aplicar el material de relleno (composite) según la información proporcionada por el fabricante.

Efectos secundarios

Con una correcta elaboración y aplicación, es muy poco frecuente que se produzcan efectos secundarios no deseados. Si no obstante llegasen a su conocimiento efectos secundarios no deseados - incluso en casos dudosos - rogamos en todo caso que nos lo comuniquen, con una descripción lo más exacta posible de las circunstancias y de los síntomas.

Indicaciones sobre la elaboración

Respetar en todos los casos las indicaciones sobre la elaboración y las medidas de precaución descritas en las instrucciones para el uso correspondientes al producto. Si a pesar del cumplimiento de estas indicaciones, se llegasen a producir reacciones indeseadas en el paciente u otros efectos no deseados, rogamos en todo caso que nos los comuniquen, con una descripción lo más exacta posible de las circunstancias.

Contraindicaciones

No utilizar en pacientes que presenten una alergia conocida a los componentes. Contra-indicaciones con otros materiales
El relleno de base no debe usarse con productos con eugenol; este prolonga el endurecimiento.

NOTA

El producto perteneciente a la solicitud de ayudas (agujas) son sólo para uso individual en un solo paciente.

Composición

Metacrílico y ionómero de vidrio en polvo

ENVASE

[REF] V193140 IONOMERO DE VIDRIO FONDO CAVITARIO 2 x 2 ml.



ECO
DESIGN



CLOSE
MANUFACTURE



RESPONSIBLE
CONSUMPTION



SMART
WASTE



ONLINE
DISTRIBUTION

 Dentared Odontology Services SL
C. Torres Quevedo 13 Alcobendas,
28108, Madrid, Spain
www.vidu.eco

 dent a pham
Produktionsgesellschaft mbH
Schusterring 35, 25355 Barmstedt, Germany
MADE IN GERMANY



H315 H335 H319

Peligro
Danger

2021-REV-001

VIDU VERRE IONOMÈRE FOND DE CAVITÉ

<div> <div>fr</div> <div></div> </div>

NOTICE D'UTILISATION

Description du produit
Matériau d’obturation monocomposant, radio-opaque et photopolymérisable.

Indication

- Matériau d’obturation pour les restaurations de composites
- Blocage des contre-dépouilles

Informations de base sur la sécurité

- Réservé à l’usage en dentisterie
- Conserver hors de portée des enfants

Application

1. Avant la préparation, nettoyer la dent et éliminer tous les résidus de nettoyage. Si la dentine au dessus de la pulpe est inférieure à 0,5 mm (pulpe visible), il est nécessaire d’appliquer un protecteur pulpaire (préparation d’hydroxyde de calcium) afin de neutraliser la diffusion éventuelle cliniquement importante de parties de plastique.
2. Préparer la cavité selon les règles générales de la technique de collage. Protéger la pulpe dans les cavités profondes avec des matériaux adaptés.
3. Cautériser la cavité selon la technique de votre choix (par ex. Total-Etch). Suivez les informations fournies par le fabricant des matériaux utilisés.
4. Appliquer l’agent de liaison.
5. Peu avant d’appliquer la quantité requise de matériau, placez-le dans un bloc de mélange. Protéger de la lumière du jour et de l’éclairage artificiel pour éviter un durcissement précoce du matériau. Appliquer une fine couche du matériau de remplissage avec un petit condensateur rond. L’épaisseur de la couche ne doit pas dépasser 1 mm. Si une couche plus épaisse est nécessaire, travailler par couches et faire durcir les couches les unes après les autres. Le matériau doit être uniquement appliqué sur la dentine et pas sur l’émail. Retirer l’excédent de matériau puis faire durcir avec une lampe halogène (à 450 nm avec une intensité lumineuse d’au moins 400 mW/cm2).
6. Pour cela, placer la source de lumière aussi près que possible du matériau d’obturation. À environ 2 mm d’écart de la surface, le mastic doit durcir pendant au moins 30 secondes. Ne jamais laisser durcir moins de 20 secondes. Tout résidu tenace sur l’émail de la dent doit être enlevé avec un instrument rotatif.
7. Placer le matériau d’obturation (composite) conformément aux informations fournies par le fabricant.

Indications complémentaires

L'adhérence de Glass Liner étant excellente, il est impossible d’en enlever l’excédent à l’aide d’une sonde sans aboutir à la perte totale du plombage. Glass Liner doit être conservé à température ambiante (22°C maximum). Le temps de conservation du matériel sera augmenté si celui-ci est maintenu au réfrigérateur (4-8°C). Laisser toutefois le matériel à température ambiante avant d’en faire l’usage.

Effets secondaires

Avec une préparation et une application correctes, les effets secondaires indésirables sont très rares. Si vous deviez néanmoins constater des effets secondaires indésirables
- même dans des cas douteux - veuillez nous en informer dans tous les cas, en décrivant aussi précisément que possible les circonstances et les symptômes.

Conseils de préparation et précautions

Instructions de traitement
Respectez toujours les instructions de traitement et les mesures de précaution décrites dans la notice d’utilisation du produit. Si des réactions indésirables ou d’autres effets indésirables devaient se produire malgré le respect de ces instructions, veuillez nous en informer dans tous les cas, en décrivant les circonstances aussi précisément que possible.

Contre-indications

Ne pas utiliser chez les patients présentant une allergie connue aux composants.
Contre-indications avec d’autres matériaux
Glass Liner ne peut pas être utilisé en combinaison avec des produits contenant de l’eugénol, car l’eugénol prolonge le durcissement.

NOTE

Le produit appartenant aux aides à l’application (aiguilles) est destiné à un seul patient.

Composition

Méthacrylates et verre ionomère en poudre

EMBALLAGE
[[]^{REF]} V193140 VERRE IONOMERE FOND DE CAVITÉ 2 x 2 ml.

VIDU VETROIONOMERO SOTTO FONDO

<div> <div>it</div> <div></div> </div>

ISTRUZIONI PER L'USO

Descrizione del prodotto
Materiale per otturazioni foto-indurente,radiopaco e monocomponente.

Indicazioni

- Materiale per otturazioni per restaurazioni del composito
- Blocco dei tagli inferiori

Avvertenze di sicurezza di base

- Prodotto destinato esclusivamente all’uso odontoiatrico
- Conservare fuori dalla portata dei bambini

Modalità d’uso

1. Prima della preparazione pulire il dente e rimuovere tutti i residui di pulizia. Se la dentina sopra alla polpa misura meno di 0,5 mm (polpa tagliabile), occorre in ogni caso posizionare una protezione per la polpa (preparato di idrossido di calcio) per neutralizzare la possibile diffusione, rilevante dal punto di vista clinico, di percentuali di componenti plastiche.
2. Preparare la cavità conformemente alle regole di base della tecnica adesiva. Proteggere la polpa nelle cavità profonde impiegando materiali idonei.
3. Cauterizzare la cavità adottando la tecnica preferita (per es. total-etch). Osservare le indicazioni del produttore in merito ai materiali utilizzati.
4. Applicare l’agente legante.
5. Poco prima dell’applicazione, applicare la quantità necessaria di materiale su un blocco di miscelazione. Proteggere il materiale dalla luce solare e della sala operatoria per impedirne un indurimento prematuro. Applicare uno strato sottile del materiale per otturazioni con un condensatore rotondo di piccole dimensioni. Lo spessore dello strato non deve superare 1 mm. Se occorre uno strato più spesso, lavorare strato dopo strato e far indurire i singoli strati l'uno dopo l'altro. Il materiale deve essere applicato solo sulla dentina e non sullo smalto dentario. Rimuovere il materiale in eccesso, quindi indurire usando una lampada alogena (a 450 nm con un’intensità luminosa di almeno 400 mW/cm2).
6. Portare la sorgente di luce il più vicino possibile al materiale per otturazioni. A circa 2 mm di distanza dalla superficie, indurire il substrato per otturazioni per almeno 30 secondi. Non indurire in nessun caso per meno di 20 secondi. Rimuovere eventuali residui ostinati dallo smalto mediante uno strumento rotante.
7. Applicare il materiale per otturazioni (composito) seguendo le istruzioni del produttore.

Effetti collaterali

Indicazioni supplementari

Data la forte capacità di adesione di Glass Liner, si consiglia di usare per rimuovere gli eccessi di materiale uno strumento rotativo. Si raccomanda di conservare Glass- Liner a temperature non superiori ai 22°C. Se conservato a basse temperature (4-8° C) ha una durata maggiore. In questo caso è necessario che ritorni ad una temperatura normale prima dell’uso.

Effetti indesiderati

Se questo prodotto viene usato e applicato correttamente, molto raramente possono riscontrasi effetti collaterali indesiderati. Nel caso si dovessero riscontrare effetti indesiderati, o anche in caso di dubbio, si prega di comunicarlo in ogni caso descrivendo quanto più esattamente possibile le circostanze e i sintomi.

Precauzioni d’impiego

Le istruzioni e le precauzioni d’impiego descritte sul foglio illustrativo allegato al prodotto si devono rispettare in ogni caso. Se, nonostante il rispetto di queste indicazioni, si dovessero riscontrare nel paziente reazioni allergiche o altri effetti indesiderati, si prega di comunicarlo tempestivamente descrivendo le circostanze concomitanti quando più esattamente possibile.

Controindicazioni

Si consiglia l’uso a pazienti con allergie ai componenti.
Interazioni con altri materiali
Evitare l’uso contemporaneo di cementi per otturazione provvisoria contenenti eugenolo, in quanto l’eugenolo ne pregiudica l’indurimento e l’adesione.

NOTA

Gli strumenti di applicazione (cannule) sono monouso e devono essere utilizzati su un unico paziente.

Composizione

Metacrilati e polvere a base di vetroionomeri

CONFEZIONI
[[]^{REF]} V193140 VETROIONOMERO SOTTO FONDO 2 x 2 ml.

VIDU IONÔMERO DE VIDRO FORRADOR

<div> <div>pt</div> <div></div> </div>

IINSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Material de enchimento monocomponente, radiopaco, fotopolimerizável, de apenas um componente.

Indicação

- Material de enchimento para restaurações de compósito

Informação básica de segurança

- Apenas para uso profissional dentário
- Manter fora do alcance das crianças

Aplicação

1. Antes da preparação, limpar o dente e remover todos os resíduos de limpeza. Se a dentina acima da polpa for inferior a 0.5 mm (polpa visível), é necessário aplicar um protector de polpa (preparação de hidróxido de cálcio) a fim de neutralizar uma possível difusão clinicamente relevante das partes plásticas.
2. Preparar a cavidade de acordo com as regras gerais da técnica adesiva. Proteger a polpa em cavidades profundas com materiais adequados.
3. Tratar a cavidade de acordo com a técnica da sua escolha (por exemplo, gravura total). Seguir as informações fornecidas pelo fabricante dos materiais utilizados.
4. Aplicar agente adesivo.
5. Pouco antes de aplicar a quantidade necessária de material, colocá-lo num bloco de mistura. Proteger da luz solar e da luz do bloco operatório para evitar o endurecimento prematuro do material. Aplicar uma camada fina do material de enchimento com um pequeno condensador redondo. A camada não deve ser mais espessa do que 1 mm. Se for necessária uma camada mais grossa, trabalhar em camadas e permitir que cada camada cure antes de aplicar a camada seguinte. O material só deve ser aplicado sobre dentina e nunca sobre esmalte dentário. Remover o material em excesso e posteriormente curar com uma lâmpada de halogéneo (a 450 nm com uma intensidade luminosa de pelo menos 400 mW/cm2).
6. Colocar a fonte de luz o mais próximo possível do material de enchimento. A uma distância de aproximadamente 2 mm acima da superfície, o enchimento deve endurecer em pelo menos 30 segundos. Em caso algum deve endurecer em menos de 20 segundos. Qualquer resíduo obstinado no esmalte dos dentes deve ser removido com um instrumento rotativo.
7. Aplicar o material de enchimento (compósito) de acordo com as informações fornecidas pelo fabricante.

Indicações Complementares

O revestimento é tão forte após a cura que uma sonda não pode ser utilizada para remover o material em excesso dos revestimentos das cavidades. Isto iria afrouxar todo o investimento. Em vez disso, utilize um instrumento rotativo para remover cuidadosamente o excesso. O material deve ser armazenado à temperatura ambiente, mas não acima de 22°C. Arrefecimento do material (4-8°C) aumenta o prazo de validade do material. Permitir que o material volte à temperatura ambiente antes de ser utilizado.

Efeitos secundários

Com uma correcta preparação e aplicação, os efeitos secundários indesejáveis são muito raros. No entanto, se tiver conhecimento de quaisquer efeitos secundários indesejáveis - mesmo em casos duvidosos - informe-nos em qualquer caso, dando uma descrição tão exacta quanto possível das circunstâncias e sintomas.

Indicações sobre elaboração

Observar sempre as instruções de processamento e as medidas de precaução descritas nas instruções de utilização do produto. No caso de reacções indesejáveis ou outros efeitos indesejáveis ocorrerem apesar do cumprimento destas instruções, queira informar-nos em qualquer caso, dando uma descrição tão exacta quanto possível das circunstâncias.

Contra-indicações

Não utilizar em doentes com uma alergia conhecida aos componentes.
Interação com outros materiais, o ionómero do fundo da cavidade não deve ser utilizado com produtos que contenham eugenol; o eugenol impede a fixação.

Advertência

Por favor, observe todos os conselhos de trabalho e de precaução. Em caso de efeitos secundários inesperados ou outras reacções (mesmo que tenha trabalhado de acordo com as instruções de utilização), informe-nos, se possível, com uma descrição exacta das circunstâncias e dos sintomas que as acompanham.

NOTA

O produto relativo ao pedido de ajudas (agulhas) é apenas para uso individual num único paciente.

Composição

Metacrilato e ionómero de vidro em pó.

ENVASE

[[]^{REF]} V193140 IONÔMERO DE VIDRO FORRADOR 2 x 2 ml.

VIDU GLAS IONOMER UNTERFÜLLUNGSMATERIAL

<div> <div>de</div> <div></div> </div>

GERBACHSANWEISUNG

Produktbeschreibung
Lichthärtendes, röntgensichtbares, EinKomponenten Unterfüllungsmaterial.

Indikation

- Unterfüllungsmaterial für Composite-Restaurationen
- Ausblockenvon Unterschritten

Grundlegende Sicherheitshinweise

- Nur für den Zahnärztlichen Gebrauch
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren

Anwendung

1. Vor der Präparation den Zahn reinigen, alle Reinigungsrückstände entfernen. Ist das Dentin über der Pulpa kleiner als 0,5 mm (durchschei-nende Pulpa), muss in jedem Fall ein Pulpaschutz (Calciumhydroxidpräparat) gelegt werden, um mögliche klinisch relevante Diffusion von Kunststoffanteilen zu neutralisieren.
2. Kavität entsprechend den allgemeinen Regeln der Adhäsiv-technik vorbereiten. Pulpa in tiefen Kavitäten mit geeigneten Materialien schützen.
3. Kavität gemäß der bevorzugten Technik (z.B. Total-Etch) ätzen. Herstellerinformation der dazu verwendeten Materialien beachten.
4. Haftvermittler auftragen.
5. Kurz vor der Anwendung die notwendige Menge des Materials auf einem Mischblock aufbringen. Vor Tages- und Operationslicht schützen, um ein frühzeitiges Aushärten des Materials zu verhindern. Eine dünne Schicht des Unterfüllungsmaterials mit einem kleinen, runden Kondensator auftragen. Die Schichtdicke sollte 1 mm nicht überschreiten. Ist eine dickere Schicht notwendig, schicht-weise arbeite und die Schichten nach einzeln einander aushärten. Das Material darf nur auf Dentin und nicht auf Zahnschmelz aufgetragen werden. Überschüssiges Material entfernen und danach mit einer Halogenlampe (bei 450 nm mit einer Lichtintensität von mindestens 400 mW/cm2) aushärten.
6. Dazu die Lichtquelle so nah wie möglich an das Unterfüllungsmaterial bringen. Bei ca. 2 mm Abstand zur Oberfläche sollte die Unterfüllung für mindestens 30 Sekunden ausgehärtet werden. Niemals weniger als 20 Sekunden aushärten. Eventuelle Hartnäckige Reste auf dem Zahnschmelz sind mit einem rotierenden Instrument zu entfernen.
7. Das Füllungsmaterial (Composite) gemäß Herstellerinformation legen. Nachtrag

Nach dem Aushärten ist die Unterfüllung so hart, dass die Reste des Materials nicht mehr mit einer Sonde entfernt werden können. Dies würde die ganze Unterfüllung lockern. Bei Zimmertemperatur und nicht über 22°C lagern. Das Kühlen des Materials (4-8°C) steigert die Haltbarkeit. Vor der Anwendung soll es aber wieder auf Raumtemperatur gebracht werden.

Nebenwirkungen

Unerwünschte Nebenwirkungen dieses Medizinproduktes sind bei sachgerechter Verarbeitung und Anwendung äußerst selten zu erwarten. Sollten Ihnen unerwünschte Nebenwirkungen - auch in Zweifelsfällen - bekannt werden, bitten wir in jedem Fall um Mitteilung unter möglichst genauer Beschreibung der Begleit-umstände und Symptome. Wir gehen jedem Hinweis nach.

Gegenanzeigen

Bei Patienten mit bekannter Allergie gegen die Inhaltsstoffe nicht verwenden. Wechselwirkungen mit anderen Materialien Die Unterfüllung darf nicht mit eugenolhaltigen Produkten verwendet werden, da Eugenol die Aushärtung hemmt.

Verarbeitungshinweise

Die in der zum Produkt gehörenden Gebrauchsinformation beschriebenen Verarbeitungshinweise sowie Vorsichtsmaßnahmen sind in jedem Fall zu beachten. Sollte es trotz Einhaltung dieser Hinweise zu einer ungewünschten Reaktion beim Patienten kommen oder sonstige unerwünschte. Vorkommnisse eintreten, bitten wir in jedem Fall um mitteilung unter möglichst genauer Beschreibung der Begleitumstände

HINWEIS

Die zu dem Produkt gehörenden Applikationshilfen (Kanülen) sind nur zur einmaligen Verwendung an einem einzigen Patienten bestimmt!

Zusammensetzung

Methacrylate und Glasionomer-Pulver

VERPACKUNG

[[]^{REF]} V193140 GLAS IONOMER UNTERFÜLLUNGSMATERIAL 2 x 2 ml.